

## 澳門特別行政區

## REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### 第 107/2013 號行政長官批示

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 107/2013

鑑於判給Firma Chun Cheong – Produtos Farmacêuticos, Limitada、科達有限公司及康寧藥業有限公司「向衛生局供應非醫院藥集內藥物及其它藥用產品」的執行期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第二十條的規定，作出本批示。

一、許可與下列公司訂立「向衛生局供應非醫院藥集內藥物及其它藥用產品」的合同，金額為\$146,856,075.80（澳門幣壹億肆仟陸佰捌拾伍萬陸仟零柒拾伍元捌角），並分段支付如下：

Firma Chun Cheong – Produtos Farmacêuticos, Limitada

2013年 .....\$ 36,011,299.70

2014年 .....\$ 12,003,766.50

科達有限公司

2013年 .....\$ 58,170,730.10

2014年 .....\$ 19,390,243.40

康寧藥業有限公司

2013年 .....\$ 15,960,027.10

2014年 .....\$ 5,320,009.00

二、二零一三年的負擔由登錄於本年度衛生局本身預算內經濟分類「02.02.07.00.01成藥、藥物、疫苗」帳目的撥款支付。

三、二零一四年的負擔將由登錄於該年度衛生局本身預算的相應撥款支付。

四、二零一三年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零一三年四月二十五日

行政長官 崔世安

Tendo sido adjudicado à Firma Chun Cheong – Produtos Farmacêuticos, Limitada, à Four Star Companhia Limitada e à The Glory Medicina Limitada o «Fornecimento de medicamentos do Extra-formulário Hospitalar e outros produtos farmacêuticos aos Serviços de Saúde», cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração dos contratos para o «Fornecimento de medicamentos do Extra-formulário Hospitalar e outros produtos farmacêuticos aos Serviços de Saúde», pelo montante de \$ 146 856 075,80 (cento e quarenta e seis milhões, oitocentas e cinquenta e seis mil, setenta e cinco patacas e oitenta avos), com as empresas e escalonamentos que a seguir se indicam:

Firma Chun Cheong – Produtos Farmacêuticos, Limitada

Ano 2013.....\$ 36 011 299,70

Ano 2014.....\$ 12 003 766,50

Four Star Companhia Limitada

Ano 2013.....\$ 58 170 730,10

Ano 2014.....\$ 19 390 243,40

The Glory Medicina Limitada

Ano 2013.....\$ 15 960 027,10

Ano 2014.....\$ 5 320 009,00

2. O encargo referente a 2013 será suportado pela verba inscrita na rubrica «02.02.07.00.01 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas», do orçamento privativo dos Serviços de Saúde para o corrente ano.

3. O encargo referente a 2014 será suportado pela verba correspondente, a inscrever no orçamento privativo dos Serviços de Saúde desse ano.

4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2013, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

25 de Abril de 2013.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.